

**Zeitschrift:** Appenzeller Kalender  
**Band:** 293 (2014)

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**federer**  
metallbau - heizungen

rathausplatz 11a  
9442 berneck  
tel. 071 747 10 40  
[info@federer-berneck.ch](mailto:info@federer-berneck.ch)

ZENTRALHEIZUNGSANLAGEN  
ÖL- UND GASFEUERUNGEN  
SONNENKOLLEKTOREN  
WÄRMEPUMPEN

STAHL- UND METALLBAUTEN  
SCHLOSSERARBEITEN

federer-berneck.ch

Urs Graf Bedachungen AG  
Mattenweid 41  
9410 Heiden  
071 891 19 64  
[grafheiden.ch](http://grafheiden.ch)



# Vorhänge

- Vorhänge • Vorhangstangen
- Lamellenstoren • Wintergartenbeschattungen

Tapetenwechsel?

Wir haben die Vorhänge dazu!

- Grosse Auswahl an Markenvorhängen
- Kompetente Beratung
- Günstiger Nähservice



Ewag Textil AG  
St.Galler Strasse 53  
9101 Herisau  
T 071 352 50 55  
F 071 352 50 59  
[www.ewag-vorhangwelt.ch](http://www.ewag-vorhangwelt.ch)

## Unsere Ausflugtipps für Sie



- Moderner Velowagen von Altstätten nach Gais
- E-Bikes und Fahrräder mieten am Bahnhof Appenzell
- Nostalgiefahrzeuge zum Mieten
- Erlebnisreiche Gruppenpauschalen
- Öffentliche Erlebnisfahrten wie «Jassfahrt» oder «Fondueplausch»

[www.appenzellerbahnen.ch](http://www.appenzellerbahnen.ch)

**AB** Appenzeller Bahnen

griech. Philosoph der Antike		treibende Kraft		Besucherzähler auf e. Website		englische Gasthöfe	Erderschütterung		Fragewort		grobe Pflanzenfaser	Männerkose-name	an-dauernd
	→					jurass. Politorganisation	▼					▼	▼
Ex-Trainer der CH-Fussballnati		Ost-europäerin		Jass-karte (CH-Blatt)	→				Nebenfluss der Aare		Berg im Kt. GR: Piz ...	→	
Kleinstadt im Kanton Waadt	→		▼				Coiffeur-laden		Fluss durch Fribourg	→			
	→			gesetzlich erlaubt		Hauptstadt Süd-Koreas	▼					... und Trank	
schweiz. Karten-spiel				frz. Name d. Genfersees	▼				zum Ritter schlagen		Walliser Süssspeise	▼	
	→					Durch-einander		Abk.: Appenzeller Bahnen	▼		ein Schiff chartern		Autokz. Kanton Waadt
kleine dörfliche Siedlung				Säugling (frz.)		engl.: gut	▼			schweiz. Hauseigentüm.-verband	▼		Hinrichtungs-stätte
schweiz. Kabaretist (Andreas)	afrikanische Getreidesorte	Stadt im Kanton Aargau	▼					Satzeichen		Abk.: eidgenössisch			
	→					lat.: glücklich, reich		schweiz. Heiliger: Bruder ...	▼				ab-züglich
Toggenburger Autor † 1798		schweiz. Model (Sarina)		nord-amerik. Wildrind	→					auf Umwegen		Flüssigkeits-mass (Abk.)	▼
	→		▼					Berber-volk in der Sahara		un-richtig	▼		
Wintersportort im Simmental				schweiz. TV-Moderator (Nik)	→							brit. Mathe-matiker † 1954	
	→			schweiz. Maler † 1910 (Albert)		Autokz. Ukraine	→			latein. Hochruf		ausführen	▼
Bündner Kartoffel-ribel	Anzeige, Ankündigung	Festsaal in Schulen	▼					Film von Fredi M. Murer (2006)	▼				Lehnsarbeit
	→							schweiz. Kick-Boxer † 2000		Abk.: Inter-regio-zug		frz.: du, dich	frz.: Sommer
Eidg. Departement (Abk.)		Kissen-hülle	▼			kelt. Stamm in der Schweiz	▼						
schweiz. Olympia-Siegerin (Nicola)	→							Grossgemeinde im Kt. Bern	→				

Auflösung auf Seite 120



SPORTGARAGE LEIRER AG  
EIN KLEINES TEAM MIT BESTER EINRICHTUNG STEHT  
FÜR SIE JEDERZEIT BEREIT.



## *Sportgarage Leirer AG*

CH-9063 Stein, Telefon 071 368 50 30, Telefax 071 368 50 31  
CH-9008 St. Gallen, Telefon 071 250 09 01, Telefax 071 250 09 02  
[www.leirer.ch](http://www.leirer.ch), [info@leirer.ch](mailto:info@leirer.ch)

## Appenzeller Volkskunde Museum Stein AR

### Bäuerliche und textile Kulturgeschichte des Kantons Appenzell Ausserrhoden



**APPENZELLER  
VOLSKUNDE  
MUSEUM** STEIN AR

Mit Museums-  
und Souvenirshop

Öffnungszeiten  
Di – So: 10.00 – 17.00 Uhr  
Montag geschlossen

Appenzeller Volkskunde-  
Museum Stein AR  
Dorf, 9063 Stein AR  
Tel. +41 (0)71 368 50 56  
[www.appenzeller-museum.ch](http://www.appenzeller-museum.ch)



J. Aemisegger, Störgel, 9063 Stein, 079 125 14 56

## Lantech AG

Land- & Kommunalmaschinen  
Forst- & Gartengeräte

Thalerstrasse 35      Telefon 071 888 20 36  
9424 Rheineck      [www.lantechag.ch](http://www.lantechag.ch)

wanderbild.ch



## Faszinierende Ostschweiz

«wanderbild.ch» ist die Fotogalerie des Appenzeller Verlags mit grossformatigen Bildern, die die Schönheiten der Ostschweiz in Ihre Wohnung oder in Ihr Büro bringt. Die High-End-Vergrösserungen verbinden modernste Digitaltechnik mit klassischer Fotografie.

Eine Auswahl der Bildtafeln finden Sie im Appenzeller Medienhaus, Herisau (permanent), täglich 7.30 bis 12.00 Uhr, 13.30 bis 17.00 Uhr. Die vollständige Kollektion finden Sie auf [www.wanderbild.ch](http://www.wanderbild.ch)

## SILBENRÄTSEL

Aus den folgenden Silben sind 14 Wörter mit den unten aufgeführten Bedeutungen zu bilden:

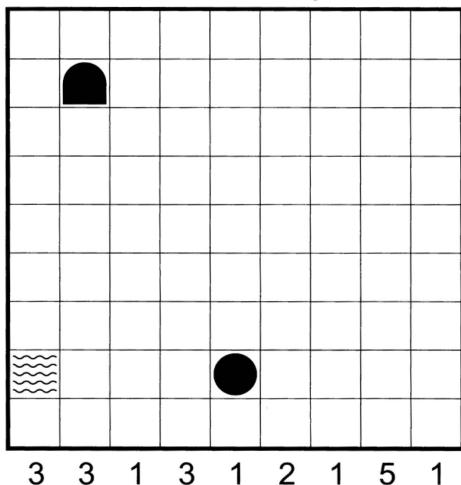
A - AKT - BIT - BO - DER - EIS - EX -  
FACH - GEN - GLU - HAE - HEIN - HER  
- HIT - IL - IN - KO - KO - LA - NAES -  
NUNG - OR - RIN - SE - SE - TIS - TOM  
- WE - ZER - ZIG

Bei richtiger Lösung ergeben die ersten und die dritten Buchstaben - jeweils von oben nach unten gelesen - ein Zitat von Ernst Freiherr von Feuchtersleben.

- 1 \_\_\_\_\_  
Planetenumlaufbahn
- 2 \_\_\_\_\_  
aufbrausend, erregbar
- 3 \_\_\_\_\_  
starke Feuchtigkeit
- 4 \_\_\_\_\_  
Teil des Kühlschranks
- 5 \_\_\_\_\_  
schweiz. Wettbewerbskommiss.
- 6 \_\_\_\_\_  
Blutbahn
- 7 \_\_\_\_\_  
ehemal. schweiz. Skifahrer (Franz)
- 8 \_\_\_\_\_  
Kampfsportart
- 9 \_\_\_\_\_  
Rabenvogel
- 10 \_\_\_\_\_  
sehr genau
- 11 \_\_\_\_\_  
Berufsverband
- 12 \_\_\_\_\_  
Lotterie mit Warengewinn
- 13 \_\_\_\_\_  
Traubenzucker
- 14 \_\_\_\_\_  
Marderart

## BIMARU

Die Zahl bei jeder Spalte oder Zeile bestimmt, wie viele Felder durch Schiffe besetzt sind. Diese dürfen sich nicht berühren, auch nicht diagonal, das heisst, sie müssen vollständig von Wasser umgeben sein, sofern sie nicht an Land liegen.



### 2 Tipps zu Bimaru:

0er-Zeilen und 0er-Spalten als Wasser markieren.

4 Zuerst grosse Schiffe

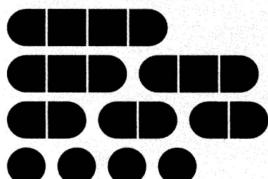
2 platzieren und gefundene Schiffe abkreuzen.

2 Alle Schritte müssen sich logisch ableiten lassen.

0

4

3



## REBUS

Bei richtiger Deutung der drei Begriffe erhalten Sie das Lösungswort.



## SUDOKU

Füllen Sie die leeren Felder mit den Zahlen von 1 bis 9.

Dabei darf jede Zahl in jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem der neun 3 x 3-Blöcke nur ein Mal vorkommen.

2	1	5	8	3	6
		7			
7	3			9	8
9		2	5	1	3
1	4	6	7		8
8	4			1	5
			4		
9	5	3	6	8	2